

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2009/181/YUTP,

hyväksytty 11 päivänä maaliskuuta 2009,

Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä Bosnia ja Hertsegovinaan

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan, 18 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 18 päivänä kesäkuuta 2007 päätöksen 2007/427/YUTP ⁽¹⁾ Miroslav LAJČÁKin nimittämisestä Euroopan unionin erityisedustajaksi Bosnia ja Hertsegovinaan.
- (2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä helmikuuta 2008 yhteisen toiminnan 2008/130/YUTP ⁽²⁾ Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta.
- (3) Yhteisen toiminnan 2008/130/YUTP uudelleentarkastelun perusteella Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantoa olisi edelleen jatkettava 12 kuukaudella.
- (4) LAJČÁK esitti 26 päivänä tammikuuta 2009 päivätyssä kirjeessä eronpyyntönsä. Uusi Euroopan unionin erityisedustaja olisi näin ollen nimitettävä 1 päivän maaliskuuta 2009 ja 28 päivän helmikuuta 2010 väliseksi ajanjaksoksi.
- (5) Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri on suosittanut Valentin INZKON nimittämistä uudeksi Euroopan unionin erityisedustajaksi Bosnia ja Hertsegovinaan.

(6) Euroopan unionin erityisedustajan toimeksianto olisi toteutettava yhteensovitetusti komission kanssa johdonmukaisuuden varmistamiseksi yhteisön toimivaltaan kuuluvien muiden toimien kanssa.

(7) Euroopan unionin erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja saattaa vaikuttaa haitallisesti Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa esitettyihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 artikla

Euroopan unionin erityisedustaja

Nimitetään Valentin INZKO Euroopan unionin erityisedustajaksi, jäljempänä 'erityisedustaja', Bosnia ja Hertsegovinaan 1 päivän maaliskuuta 2009 ja 28 päivän helmikuuta 2010 väliseksi ajanjaksoksi.

2 artikla

Poliittiset tavoitteet

Erytyisedustajan toimeksianto perustuu Bosnia ja Hertsegovinaa koskevien Euroopan unionin politiikan tavoitteisiin. Näitä ovat erityisesti jatkuva edistyminen Bosnia ja Hertsegovinan rauhaa koskevan yleisen puitesopimuksen täytäntöönpanossa korkean edustajan toimiston tehtävän täytäntöönpanosuunnitelman mukaisesti, sekä jatkuva edistyminen vakautus- ja assosiaatioprosessissa pyrittäessä luomaan vakaa, elinvoimainen, rauhallinen ja monikansainen Bosnia ja Hertsegovina, joka toimii rauhanomaisessa yhteistyössä naapurivaltionsa kanssa ja joka etenee vakaasti kohti Euroopan unionin jäsenyyttä.

⁽¹⁾ EUVL L 159, 20.6.2007, s. 63.

⁽²⁾ EUVL L 43, 19.2.2008, s. 22.

3 artikla

Toimeksianto

Bosnia ja Hertsegovinaa koskevien Euroopan unionin politiikan tavoitteiden saavuttamiseksi erityisedustajan toimeksiantona on:

- a) tarjota EU:n neuvoja ja välittää poliittisessa prosessissa;
- b) edistää Euroopan unionin toiminnan yleistä poliittista yhteensovittamista ja auttaa lujittamaan Euroopan unionin sisäistä yhteensovittamista ja sen toimien johdonmukaisuutta Bosnia ja Hertsegovinassa muun muassa järjestämällä tiedotustilaisuuksia Euroopan unionin jäsenvaltioiden lähetystöjen päälliköille ja osallistamalla, itse tai edustettuna, heidän säännöllisiin kokouksiinsa, toimimalla kaikista paikalla olevista Euroopan unionin toimijoista koostuvan koordinoitiryhmän puheenjohtajana Euroopan unionin toimien täytäntöönpanon yhteensovittamiseksi sekä antamalla Euroopan unionin toimijoille ohjausta suhteissa Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisiin;
- c) antaa paikallista poliittista ohjausta Euroopan unionin toimille järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi ja edistää niiden yhteensovittamista, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta Euroopan unionin poliisioperaation (EUPM) keskeiseen tehtävään näiden toimien poliisinäkökohtien yhteensovittamisessa ja EU-joukkojen (ALTHEA) sotilaallisiin johtamisjärjestelyihin;
- d) antaa EU:n joukkojen komentajalle poliittista ohjausta sotilasasioissa, joilla on paikallista poliittista ulottuvuutta, erityisesti arkaluonteisissa operaatioissa, suhteissa paikallisiin viranomaisiin sekä suhteissa paikallisiin tiedotusvälineisiin, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta sotilaallisiin johtamisjärjestelyihin;
- e) kuulla EU:n joukkojen komentajaa ennen ryhtymistä sellaisiin poliittisiin toimiin, joilla voi olla vaikutusta turvallisuustilanteeseen;
- f) varmistaa Euroopan unionin toimien johdonmukaisuus ja yhtenäisyys yleisöön nähden; erityisedustajan tiedottajan on oltava Euroopan unionin tärkein yhteyspiste Bosnia ja Hertsegovinan tiedotusvälineille yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan/Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaan (YUTP/ETPP) liittyvissä asioissa;
- g) valvoa kaikkea oikeusvaltion alaan kuuluvaa toimintaa ja antaa tässä yhteydessä tarvittaessa neuvoja korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille sekä komissiolle;
- h) antaa paikallisen tason poliittista ohjausta EUPM:n johtajalle; erityisedustaja ja siviilioperaation komentaja kuulevat toisiansa tarvittaessa;
- i) tukea poliisin rakenneuudistuksen valmistelua ja täytäntöönpanoa osana kansainvälisen yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisten laajempaa oikeusvaltion kehittämiseen tähtäävää lähestymistapaa ja hyödyntäen tältä osin EUPM:n tarjoamaa poliisitoimen teknistä asiantuntemusta ja apua;
- j) tukea Bosnia ja Hertsegovinan rikosoikeusjärjestelmän ja poliisilaitoksen vuorovaikutussuhteen vahvistamista ja tehostamista tiiviissä yhteistyössä EUPM:n kanssa;
- k) kuulla EUPM:n johtajaa ennen ryhtymistä sellaisiin poliittisiin toimiin, joilla voi olla vaikutusta poliisi- ja turvallisuustilanteeseen;
- l) siltä osin kuin on kyse Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osaston mukaisista toimista, Europol mukaan lukien, ja asiaan liittyvistä yhteisön toimista, antaa tarvittaessa neuvoja korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille ja komissiolle sekä osallistua paikallisella tasolla tarvittavaan yhteensovittamiseen;
- m) johdonmukaisuuden ja mahdollisten synergiaetujen varmistamiseksi antaa edelleen lausuntoja liittymistä valmistelevan välineen painopisteiden osalta;
- n) tukea tiiviissä yhteistyössä komission kanssa erityisedustajan vahvistetun toimiston suunnittelua korkean edustajan toimiston sulkemisen yhteydessä, mukaan lukien neuvominen muutosta koskevista yleisölle osoitettuun tiedotukseen liittyvissä näkökohdissa;
- o) edistää ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen kehittämistä ja vakiinnuttamista Bosnia ja Hertsegovinassa Euroopan unionin ihmisoikeuspolitiikan ja ihmisoikeuksia koskevien Euroopan unionin suuntaviivojen mukaisesti;

- p) olla yhteydessä asianmukaisesti Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisiin saadakseen ne tekemään täysimääräistä yhteistyötä entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen kanssa;
- q) antaa poliittisia neuvoja ja välitysapua perustuslain uudistamista koskevassa prosessissa;
- r) auttaa varmistamaan, että kaikkia kentällä käytettäviä Euroopan unionin välineitä sovelletaan johdonmukaisesti Euroopan unionin poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi, sanottuun kuitenkin vaikuttamatta sovellettaviin johtamisjärjestelyihin.

4 artikla

Toimeksiannon toteuttaminen

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkeana edustajana toimivan pääsihteerin valvonnan alaisena ja noudattaen hänen antamia toimintaohjeita.
2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita erityisedustajaan ja toimii ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii erityisedustajan strategisesta ja poliittisesta ohjauksesta hänen toimeksiantonsa puitteissa.

5 artikla

Korkea edustaja

Erityisedustajan tehtävät eivät millään tavoin vaikuta korkean edustajan toimeksiantoon Bosnia ja Hertsegovinassa, mihin kuuluu hänen tehtävänsä kaikkien siviilijärjestöjen ja -virastojen toiminnan yhteensovittajana rauhaa koskevan yleisen puitesopimuksen ja sen jälkeisten rauhantäytäntöönpanoneuvoston päätelmien ja julistusten mukaisesti.

6 artikla

Rahoitus

1. Erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä maaliskuuta 2009 alkavalle ja 28 päivänä helmikuuta 2010 päättyvälle kaudelle on 3 200 000 euroa.
2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavat menot ovat rahoituskelpoisia 1 päivästä maaliskuuta 2009 alkaen. Menoja hallinnoidaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.

3. Erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

7 artikla

Avustajaryhmän muodostaminen ja kokoonpano

1. Erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamisrajoissa avustajaryhmänsä muodostamisesta puheenjohtajavaltiota kuullen, korkeana edustajana toimivan pääsihteerin avustamana ja tiiviissä yhteistyössä komission kanssa. Avustajaryhmällä on oltava asiantuntemusta toimeksiannon mukaisista poliittisista erityiskysymyksistä. Erityisedustajan on ilmoitettava korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, puheenjohtajavaltiolle ja komissiolle avustajaryhmänsä kulloinkin kokoonpano.
2. Jäsenvaltiot ja Euroopan unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään erityisedustajan alaisuudessa, maksaa asianomainen jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin. Erityisedustajaa voivat avustaa myös jäsenvaltioiden neuvoston pääsihteeristöön tilapäisesti lähettämät asiantuntijat. Sopimus pohjaisen kansainvälisen henkilöstön on oltava Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaisia.
3. Kaikki lähetetyt työntekijät pysyvät hallinnollisesti asianomaisen lähettävän jäsenvaltion tai Euroopan unionin toimielimen alaisina ja suorittavat tehtävänsä ja toimivat erityisedustajan toimeksianton edun mukaisesti.

8 artikla

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä erioikeudet ja vapaudet

Erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä hoitaman tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut sovitaan tilanteen mukaan yhdessä yhden tai useamman vastaanottajapuolen kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarpeellisen tuen.

9 artikla

EU:n turvaluokiteltujen tietojen turvallisuus

Erityisedustajan ja hänen avustajaryhmänsä on noudatettava neuvoston turvaluussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY⁽¹⁾ vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia erityisesti käsitellessään EU:n turvaluokiteltuja tietoja.

(¹) EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1.

10 artikla

Tiedonsaanti ja logistiikkatuki

1. Jäsenvaltiot, komissio ja neuvoston pääsihteeristö varmistavat, että erityisedustaja saa kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen hänen tehtäviensä suorittamiseksi.

2. Puheenjohtajavaltio, komissio ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

11 artikla

Turvallisuus

Erytyisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla Euroopan unionin ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan Euroopan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteutettavissa olevat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan koko henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi, erityisesti siten, että hän

a) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään operaatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, jotka koskevat henkilöstön turvallista siirtymistä operaatioalueelle ja sen sisällä, ja turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallinta sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;

b) varmistaa, että Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyllä koko henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutusurva;

c) varmistaa, että kaikille Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalla palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;

d) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien pohjalta annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa välikertomuksen ja toimeksiannon toteuttamista koskevan kertomuksen yhteydessä korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle kirjallisia raportteja niiden täytäntöönpanosta ja muista turvallisuuskysymyksistä.

12 artikla

Raportointi

Erytyisedustaja raportoi säännöllisin väliajoin suullisesti ja kirjallisesti korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle. Erytyisedustaja raportoi tarvittaessa myös työryhmille. Säännöllisesti toimitettavat kirjalliset raportit jaetaan Coreu-verkoston kautta. Erytyisedustaja voi korkeana edustajana toimivan pääsihteerin tai poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksiä yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostolle.

13 artikla

Toimien yhteensovittaminen

1. Erytyisedustajan toimet sovitaan yhteen puheenjohtajavaltion ja komission toimien kanssa sekä tilanteen mukaan alueella toimivien muiden Euroopan unionin erityisedustajien toimien kanssa. Erytyisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden lähetystöille ja komission edustustoille.

Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita puheenjohtajavaltioon, komissioon ja jäsenvaltioiden lähetystöjen päälliköihin. Näiden on parhaalla mahdollisella tavalla pyrittävä avustamaan erityisedustajaa toimeksiannon toteuttamisessa. Erytyisedustajan on myös pidettävä yhteyttä muihin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin, jotka ovat paikan päällä.

2. Euroopan unionin kriisinhallintaoperaatioiden tukemiseksi erityisedustaja parantaa yhdessä muiden paikan päällä olevien Euroopan unionin toimijoiden kanssa näiden toimijoiden tuotaman tiedon levittämistä ja jakamista, jotta tilannekuva ja -arviointi olisivat mahdollisimman yhteneväiset.

14 artikla

Uudelleentarkastelu

Tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta Euroopan unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Erytyisedustaja esittää korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannossa saavutettua edistymistä koskevan kertomuksen ennen kesäkuun 2009 loppua ja kattavan kertomuksen toimeksiannon toteuttamisesta marraskuun 2009 puoleenväliin mennessä. Näitä kertomuksia käytetään tämän yhteisen toiminnan arvioinnin perustana asianomaisissa työryhmissä sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri antaa erityisedustajan toimintaa koskevat yleiset ensisijaiset alat huomioiden poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle suosituksia, jotka koskevat neuvoston päätöstä jatkaa tai muuttaa toimeksiantoa tai päättää se.

*15 artikla***Voimaantulo**

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

*16 artikla***Julkaiseminen**

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 11 päivänä maaliskuuta 2009.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

K. SCHWARZENBERG
